

# Arrêté fédéral sur les subsides fédéraux dans l'assurance-maladie

## Abrogation du 22 juin 2007

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*  
vu le message du Conseil fédéral du 8 décembre 2006<sup>1</sup>,  
*arrête:*

### Art. 1

L'arrêté fédéral du 10 mars 2005 sur les subsides fédéraux dans l'assurance-maladie<sup>2</sup> est abrogé.

### Art. 2

<sup>1</sup> Le présent arrêté n'est pas sujet au référendum..

<sup>2</sup> Il entre en vigueur en même temps que la modification du 6 octobre 2006<sup>3</sup> de la loi fédérale du 18 mars 1994 sur l'assurance-maladie<sup>4</sup> (ch. II / 26 de la loi fédérale du 6 octobre 2006 concernant l'adoption et la modification d'actes dans le cadre de la réforme de la péréquation financière et de la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons<sup>5</sup>).

Conseil des Etats, 14 mars 2007

Le président: Peter Bieri  
Le secrétaire: Christoph Lanz

Conseil national, 22 juin 2007

La présidente: Christine Egerszegi-Obrist  
Le secrétaire: Ueli Anliker

- 1 FF 2007 597
- 2 FF 2005 4665
- 3 RO 2007 5779
- 4 RS 832.10
- 5 RO 2007 5810



## Arrêté fédéral sur les subsides fédéraux dans l'assurance-maladie

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2007
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	49
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	04.12.2007
Date	
Data	
Seite	7907-7908
Page	
Pagina	
Ref. No	10 141 170

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.